



## マイナンバーを利用する手続きで 本人確認が必要となります

平成28年1月以降、税、医療保険、雇用保険等の社会保険の手続きで、マイナンバーの利用が開始されます。マイナンバーを利用する手続きにおいて申請等を行う際は、本人確認書類等を窓口等で提示する必要があります。ご理解、ご協力をお願いします。

### 本人確認の際に必要な書類

#### 身元確認

(手続きを行っている方が番号の正しい持ち主であるかどうかの確認)

- 運転免許証
- パスポート  
等の中から1点

※公的医療保険の被保険者証、年金手帳等の中から2点でも可

+

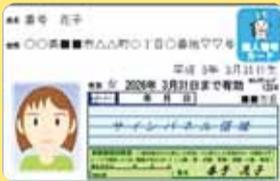
#### 番号確認

(12桁のマイナンバーが正しい番号であるかどうかの確認)

- 通知カード
- マイナンバーが記載された住民票の写し
- マイナンバーが記載された住民票事項証明書  
の中から1点

※通知カードは11月から発送を順次行っていますが、お手元に通知カードが届いていない方は、戸籍住民課までお問い合わせください

個人番号カードがあれば、1枚で身元確認と番号確認の両方が可能です。



個人番号カードの取得は申請が必要です。希望する方は、マイナンバーの通知カードに同封している「個人番号カード交付申請書」に必要な事項を明記のうえ、郵送または個人番号カード総合サイト (<https://www.kojinbango-card.go.jp/>) から申請の手続きをしてください。

個人番号カードは公的身分証明書として利用することができるほか、e-Tax等の電子申請や住民票のコンビニ交付等ができるメリットがあります。

### 代理人の場合

#### 代理人に関する書類

##### 代理権の確認

- 法定代理人の場合…戸籍謄本、その他資格を証明する書類
- 任意代理人の場合…委任状

##### 身元確認

- 個人番号カード
- 運転免許証
- パスポート  
等の中から1点

※公的医療保険の被保険者証、年金手帳等の中から2点でも可

+

#### 本人に関する書類

##### 番号確認

- 個人番号カード (写しでも可)
- 通知カード (写しでも可)
- マイナンバーが記載された住民票の写し
- マイナンバーが記載された住民票記載事項証明書 (写しでも可)  
の中から1点

### 問合せ

- 制度全般に関すること  
総務企画課 ☎内線2113
- 通知カードおよび個人番号カードに関すること  
戸籍住民課 ☎内線2362

### 国「マイナンバー総合フリーダイヤル」

0120(95)0178

(月)~(金)午前9時30分~午後10時  
(土)・(日)・(祝)午前9時30分~午後5時30分  
※年末年始を除く

荒川区マイナンバーコールセンター 通知カード等に関する  
問い合わせ

0120(01)1712

午前8時30分~午後8時 ※年末年始を除く



# 事業者(個人事業者を含む)の皆さんへ

平成28年1月以降、健康保険・雇用保険の手続き等で、従業員等のマイナンバーの記載が必要になります。マイナンバーを含む個人情報の漏えい・紛失を防ぐために、事業内容や規模に合わせ、適切な対策を行ってください。

## 安全管理措置

### 組織的・人的安全管理措置

- マイナンバーの取扱責任者や事務取扱担当者等を明確にする



- 従業員等に対するマイナンバー制度概要の周知のため、研修や勉強会を行う



### 物理的・技術的安全管理措置

- シュレッダー等プライバシーに配慮して書類を破棄できるように準備する

- マイナンバーが記載された書類は、カギ付き棚や引き出しで保管する



- 取扱担当者以外はマイナンバーを含む個人情報へアクセスできない仕組みをつくる



- ウイルス対策ソフトを最新版にする等、セキュリティ対策を行う

※詳細は「特定個人情報の適正な取り扱いに関するガイドライン(事業者編)」をご覧ください。ガイドラインは、特定個人情報保護委員会ホームページ(<http://www.ppc.go.jp/legal/policy>)からダウンロードできます  
 ※事業者のうち従業員の数が100人以下の中小規模事業者に関しては、特例的な対応方法がガイドラインに示されていますので、ご確認ください  
 ※問い合わせは1面下の、国「マイナンバー総合フリーダイヤル」へ

## マイナンバー制度に便乗した不審な電話等にご注意ください

### 事例1

公的機関を名乗り、電話でマイナンバーのアンケートと称して、氏名・住所・生年月日等の個人情報を聞かれた。

### 事例2

電話でマイナンバー制度の疑問について指導する業務を区から委託されている。これから訪問したいと言われた。

### アドバイス

- マイナンバーの通知や利用等に関して、公的機関が電話や電子メールで連絡をしたり、自宅を訪問したりすることはありません
- 個人情報や口座番号等を電話等で聞くことはありません
- 不審な電話はすぐ切るか無視しましょう。訪問の申し出があっても断るようにしてください

### その他の手口

- あなたの名前やマイナンバーを貸して欲しい
- 給付金の手続きにマイナンバーを使用するので教えて欲しい
- マイナンバーが流出した。登録抹消のために現金を振り込んでほしい
- マイナンバー通知カードの郵送(簡易書留)になりました郵便物による代金請求 等

### 相談・問合せ

- ▶マイナンバー制度を装った不審な電話に関する事 …… 消費者相談室(区役所6階) ☎(5604)7055 ※月~金(祝等を除く、午前8時30分~正午、午後1時~4時30分)
- ▶詐欺等の被害に関する事 …… 警察相談専用電話 ☎#9110

## 12月16日(水)から荒川区の施設予約システムが使いやすくなります

ホームページアドレス <http://www.city.arakawa.tokyo.jp/shisetsu/sisetuyoyaku/>

### ✓見やすい

誰でも利用しやすいよう、文字の大きさや色彩に配慮し、音声読み上げソフトに対応しています。

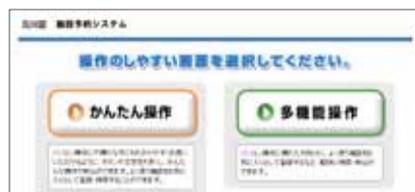


### ✓わかりやすい

「かんたん操作」と「多機能操作」に入口を分け、自分に合った画面を選ぶことができます。

- かんたん操作…パーソナルコンピュータ等に不慣れな方にもやさしい画面で、操作に迷わず施設予約ができます

- 多機能操作…パーソナルコンピュータ等に慣れた方のための画面で、お気に入り施設を登録でき、一度に複数コマの予約ができます



### ✓便利

- スマートフォンに対応  
スマートフォンに最適化されたページを用意しました。

### 施設利用料を振込納付で支払う場合の注意点

現在のシステムで12月14日(月)までに予約した分の施設利用料を、12月15日(火)以降に振込納付(ペイジー)で支払う場合は、納付番号の頭にゼロを2つ付けて納付してください。

### 【例】

12月14日(月)までに発行された納付番号(8桁)  
27123456  
12月15日(火)以降に振込納付する場合(10桁)  
0027123456

### 問合せ

- ▶システムに関する事 情報システム課 ☎内線2158
- ▶施設・予約に関する事

施設名	問合せ
荒川さつき会館	(3802)2050
サンパール荒川	(3806)6531
日暮里サニーホール	(3807)3211
ムーブ町屋	(3819)7761
ホテルグリーンパール那須	0287(76)2883
ひろば館・ふれあい館	地域振興課 内線2533 南千住区民事務所 内線401 町屋区民事務所 内線405 尾久区民事務所 内線407 日暮里区民事務所 内線408
男女平等推進センター(アクト21)	(3809)2890
生涯学習センター	(3802)2332
町屋文化センター	(3802)7111
清里高原ロッジ・清里高原少年自然の家	0551(48)2296
荒川総合スポーツセンター・あらかわ遊園スポーツハウス・その他のスポーツ施設	スポーツ振興課 内線3371
老人福祉センター	(3802)1666
アクロスあらかわ	(3803)6221
子ども家庭支援センター	内線3788

### 施設予約システムの休止

日時 12月14日(月)午後10時~16日(水)午前10時 内容 メンテナンスのため

# 区の財政状況をお知らせします

区では、荒川区財政状況の公表に関する条例に基づき、毎年6月と12月に財政状況を公表しています。

今号では平成26年度決算のあらましと平成27年度上半期(4月1日~9月30日)の財政状況をお知らせします。

※金額は1万円未満を四捨五入し、端数処理をしていないため、各項目を加算したものと合計欄の数値が一致しない場合があります

問合せ 財政課 ☎内線 2124

平成27年度上半期の財政状況

(平成27年9月30日現在)

## 一般会計の執行状況

予算額 915億1925万円

歳入	予算額(構成比) 収入済額(収入率)	歳出	予算額(構成比) 支出済額(執行率)
特別区交付金	357億1000万円(39.0%) 160億7224万円(45.0%)	民生費	497億5804万円(54.4%) 205億1978万円(41.2%)
国庫支出金	169億8813万円(18.6%) 84億4516万円(49.7%)	総務費	154億8047万円(16.9%) 51億2555万円(33.1%)
特別区税	157億2726万円(17.2%) 63億1918万円(40.2%)	教育費	80億4000万円(8.8%) 31億4054万円(39.1%)
都支出金	50億4375万円(5.5%) 11億1875万円(22.2%)	土木費	51億4000万円(5.6%) 14億6971万円(28.6%)
諸収入	22億9207万円(2.5%) 6億3539万円(27.7%)	環境清掃費	36億2700万円(4.0%) 17億66万円(46.9%)
その他	157億5805万円(17.2%) 84億5460万円(53.7%)	衛生費	30億6700万円(3.4%) 11億5663万円(37.7%)
		産業経済費	21億8000万円(2.4%) 14億5337万円(66.7%)
		その他	42億2674万円(4.6%) 19億4444万円(46.0%)
<b>歳入計</b>	<b>410億4533万円 (44.8%)</b>	<b>歳出計</b>	<b>365億1068万円 (39.9%)</b>

## 基金の現在高

※前年同期に比べ、6億2401万円増加

目的	現在高	区分
年度間の財源の調整を図るために	143億2917万円	財政調整基金
災害の予防、応急対策および復旧のために	21億1495万円	災害対策基金
特別区債等の償還財源の確保と適正な管理のために	20億5130万円	特別区債等管理基金
義務教育施設の整備のために	38億6459万円	義務教育施設整備基金
区内産業の振興のために	9億5800万円	産業振興基金
区民の健康と福祉の増進のために	1億8819万円	健康・福祉基金
区の公共施設の整備と総合的な街づくりのために	14億3586万円	公共施設等整備基金
区におけるスポーツの振興のために	1億5万円	スポーツ振興基金
介護保険事業特別会計の財政の均衡を図るために	6億5212万円	介護保険給付準備基金
<b>合計</b>	<b>256億9422万円</b>	

## 特別会計の執行状況

会計	予算額	歳入(収入率)	歳出(執行率)
国民健康保険事業特別会計	289億9600万円	109億2419万円(37.7%)	118億2023万円(40.8%)
後期高齢者医療特別会計	45億5100万円	18億3969万円(40.4%)	14億2922万円(31.4%)
介護保険事業特別会計	158億5700万円	70億1217万円(44.2%)	64億3923万円(40.6%)

## 特別区債の現在高

※前年同期に比べ、4億7392万円増加

目的	現在高	区分
ふれあい館等のために	64億5872万円	総務債
特別養護老人ホーム建設等のために	12億2389万円	民生債
公園建設や道路整備等のために	10億9550万円	土木債
学校の建設や大規模改修等のために	83億4699万円	教育債
減税に伴う区の減収額を埋めるため等に	21億4706万円	減税補填債等
<b>合計</b>	<b>192億7216万円</b>	

## 特別区税の課税状況

平成27年度分として課税した特別区税の額	150億6679万円
区民1人当たりの負担額	7万1530円 ※前年同期に比べ、476円増加
1世帯当たりの負担額	13万6422円 ※前年同期に比べ、562円減少

## 区有財産の現況

※前年同期に比べ、20億8511万円増加

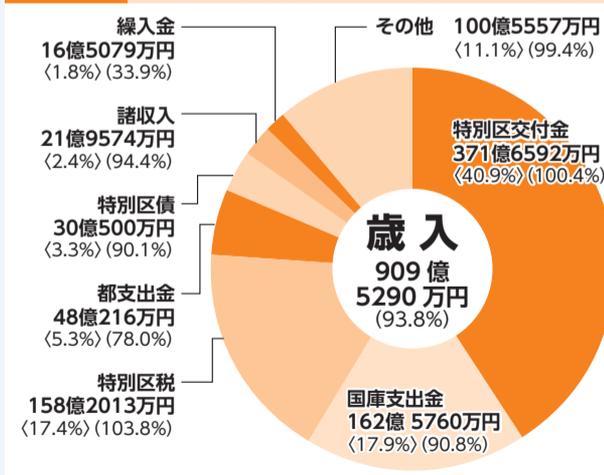
種類	数量・金額
土地	600,258㎡ 881億9377万円
建物	431,261㎡ 1017億4732万円
工作物・立木	98億8709万円
基金	256億9422万円
物品	23億1186万円
その他(出資による権利等)	54億8973万円
<b>合計</b>	<b>2333億2398万円</b>

## 一般会計決算

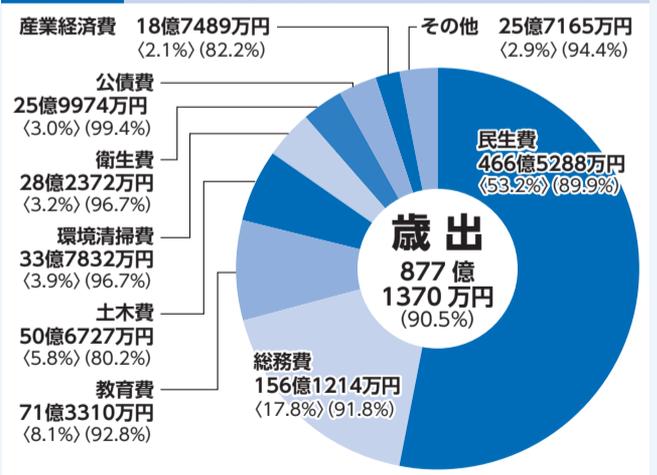
一般会計とは、特別会計で計上される以外の衛生・土木・教育・環境清掃・産業経済等、区のあらゆる仕事に要する歳入・歳出を経理する基本的な会計です。

(%)…構成比  
(%)…最終予算額に対する収入率、または執行率

歳入 最終予算額 969億5668万円



歳出 最終予算額 969億5668万円



## 特別会計決算

特別会計とは、特定の事業を行う場合等で、特定の収入を特定の支出に充てて一般の歳入・歳出と区別して経理する場合に設ける会計です。

### 特別会計の決算

会計	最終予算額	歳入(収入率)	歳出(執行率)
国民健康保険事業特別会計	260億8218万円	247億4723万円(94.9%)	246億5086万円(94.5%)
後期高齢者医療特別会計	44億4900万円	42億3667万円(95.2%)	40億7799万円(91.7%)
介護保険事業特別会計	169億6197万円	155億1573万円(91.5%)	150億5175万円(88.7%)

## 平成26年度一般会計 決算総額を1000円とみなした場合の使い道

民生費	532円	高齢者・障がい者等の福祉や子育て支援のために
総務費	178円	安全・安心や区民施設の運営、文化振興等のために
教育費	81円	学校や幼稚園の運営等のために
土木費	58円	公園や道路の整備、再開発等の街づくりのために
環境清掃費	39円	清掃や環境保護、リサイクル事業等のために
衛生費	32円	区民の皆さんの健康を守る等のために
産業経済費	21円	産業や観光の振興・就労支援等のために
議会費	7円	議会の運営等のために
その他	52円	区債や基金の管理等のために

平成26年度決算のあらまし





# ノロウイルス 感染を広げないためには

問合せ  
保健予防課 ☎430

ノロウイルスによる感染性胃腸炎や食中毒の発生は、12月中旬頃にピークとなる傾向があります。今シーズンは、これまでに流行していないタイプ(遺伝子型GⅡ.17)のノロウイルスが報告されてお

り、流行が拡大する可能性があります。どのタイプのウイルスでも、予防のポイントは変わりません。ノロウイルスの特徴をよく知って、予防しましょう。

## ◆感染経路と症状

ノロウイルスに汚染された食品を介しての感染と、便やおう吐物に接触した手を介しての感染があります。

主な症状は、吐き気・おう吐・腹痛・下痢等で、通常3日程度で回復しますが、おう吐や下痢による脱水に注意が必要です。

## ◆予防方法

- ▶ 手洗いの徹底
- ▶ 日頃の体調管理
- ▶ 食品の十分な加熱調理(85℃以上で90秒間以上)と調理器具の消毒



## ◆おう吐物の適切な処理

換気をし、使い捨てのエプロン・手袋・マスクを着用してペーパータオル等で静かに拭き取ります。その後、塩素系消毒液(右表参照)で浸すように床を消毒します。

おう吐物は遠くまで飛び散るので、その場から半径2m程度と広く消毒し、処理後は必ずせっけんで手を洗いましょう。

感染した人が触った可能性のあるトイレの水洗レバー、ドアノブ等も塩素系消毒液で拭き、使用したペーパータオル等は、ビニール袋に密閉して燃やすごみとして処分しましょう。

## 塩素系消毒液の作り方

使用方法・使用上の注意を読んで作ってください。

	0.1% 消毒液	0.02% 消毒液
使用場所	おう吐物・ふん便で汚れた便座・床など	調理器具・トイレのドアノブ・衣類などの消毒
作り方	水300mlに台所用漂白剤(次亜塩素酸ナトリウムを含むもの)5ml	水1500mlに台所用漂白剤(次亜塩素酸ナトリウムを含むもの)5ml

※詳細は、厚生労働省ホームページ (<http://www.mhlw.go.jp/>) 内の「ノロウイルスに関するQ&A」をご覧ください

# アレルギーを防ぐために 冬場の カビ・ダニ 対策を

最近の建物は気密性が高く高温高湿になりやすいため、冬場でもアレルギーの原因となるカビやダニが繁殖しやすくなります。

## カビやダニが増えやすい環境

ダニは、温度25℃前後、湿度75%前後を好み、布団やじゅうたんの中で、食べこぼしやフケなどを餌として増えます。カビは、温度25~35℃、湿度70~90%で栄養源となる手垢等の汚れがあると育ちます。

## カビやダニが増えると

カビが生えると、食べ物や建物を傷めます。また、ダニの死がいやふん、カビの胞子が空気中に漂い、アレルギー症状を引き起こすことがあります。

## カビ・ダニ対策

- ▶ 畳やじゅうたん、ソファー等にはこまめに掃除機をかけましょう。布団は干した後で掃除機をかけると効果的です
- ▶ 寝具やぬいぐるみ、クッション等は洗えるものを使い、定期的に丸洗いしましょう
- ▶ 室温は20℃前後、湿度は50%前後を保ちましょう。また、こまめに窓を開け、換気しましょう
- ▶ 台所・浴室等は、使用後しばらく換気を続け、湿気が残らないようにしましょう
- ▶ 押入れや家具の裏側等には「すのこを敷く」「戸を開ける」「家具と壁の間に隙間を開ける」等をして風通しを良くしましょう
- ▶ 結露しやすい窓にはカーテンを付けましょう。また、寝る前に換気をしましょう

## カビやダニでお困りの家庭は

生活衛生課では、カビやダニ対策の相談や、必要に応じてダニアレルギー調査を行っています。

相談・問合せ 生活衛生課 (区役所北庁舎1階) ☎内線426

## 日本語教室受講生を募集

専門の講師と荒川区国際交流協会のボランティアが、日常会話を中心に親切に指導します。

1. 対象: 区内在住・在勤・在学中で、日本語が母語でない初級の方(日本語学校の学生を除く)。
2. 費用: 昼コース: 6000円(テキスト代含む)  
夜コース: 4800円(テキスト代含む)
3. 日時: 毎週(火)・(木)  
昼コース: 午後2時~4時(生涯学習センター)  
夜コース: 午後7時~9時(日暮里ひろば館)
4. 日程: 2016年1月7日~3月24日(22回)
5. 申込方法: 費用を持参し、区役所3階1番窓口の荒川区国際交流協会事務局(文化交流推進課内)にお越しください。
6. 申込先: 荒川区国際交流協会事務局 ☎(3802)3798

## 일본어교실 수강생을 모집합니다

전문강사와 아라카와구국제교류협회의 자원봉사자가 일상회화를 중심으로 친절하게 지도하여 드립니다.

1. 대상: 아라카와구내에 거주・재근・재학중으로 일본어가 모국어가 아닌 초급수준 정도의 분. (일본어학교학생은 제외)
2. 비용: 낮교실6,000엔(교과서대포함)  
밤교실4,800엔(교과서대포함)
3. 일시: 매주 화・목요일(주간) 오후2시~오후4시(쇼가이학쿠슈센터)  
(야간) 오후7시~오후9시(닛포리 히로바칸)
4. 일정: 2016년 1월 7일~3월 24일(22회)
5. 신청방법: 수강료를 지참하시고 아라카와구 청3층1번 창구 아라카와구국제교류협회 사무국(문화교류추진과내)으로 오십시오.
6. 신청장소: 아라카와구국제교류협회 사무국 ☎전화03-3802-3798

## 日语教室招生

由专职讲师和荒川区国际交流协会的志愿者以日常会话为中心进行亲切地指导。

1. 对象: 在荒川区居住、工作或上学, 母语不是日语的正在初学日语的人士。(日语学校的留学生不可)
2. 费用: 白天: 6,000日元(包括教材费)  
晚上: 4,800日元(包括教材费)
3. 时间: 每周二、四  
白天课程: 14:00~16:00(生涯学习中心)  
晚上课程: 19:00~21:00(日暮里广场馆)
4. 日程: 2016年1月7日~3月24日(22次)
5. 报名方法: 请带上学费直接到区役所3层1号窗口荒川区国际交流协会事務局报名(文化交流推进课内)。
6. 报名处: 荒川区国际交流协会 ☎电话: 03-3802-3798

## We are inviting you to join our Japanese Language Classes for foreign Residents

A professional instructor and volunteers of the Association for Arakawa International Communications teach you basic Japanese in friendly atmosphere.

1. Eligibility: Non-native Japanese speakers living, working or studying in Arakawa City and who only know basic Japanese. Students of Japanese language schools can not apply.
2. Fee: Daytime course: 6000 yen  
Evening course: 4800 yen (Including a textbook)
3. Date & Time: Every Tuesday and Thursday  
Daytime Course: 2 p.m.-4 p.m. (Shogai Gakushu Center)  
Evening Course: 7 p.m.-9 p.m. (Nippori Hiroba Kan)
4. Term: January 7th - March 24th, 2016 (22 lessons)
5. Application: Please visit our office bringing application fee.
6. Place for Application: Association for Arakawa International Communications (Arakawa City Office, 3rd floor, Counter No.1 Culture and Exchange Promotion Section) ☎Tel: 03-3802-3798

あらかわキッズ・マザーズコール24 ☎0120(536)883 妊娠中の方や18歳未満のお子さんに関する相談を24時間受け付けます

平日準夜間小児初期救急医療センター

診療時間 (月)~(金)、午後7時~午後10時 ※(祝)・(日)等を除く  
※受け付けは、午後6時30分~午後9時30分

診療時間が過ぎた平日の準夜間に、小児を対象とした応急診療を行っています。

場 所 荒川区医師会館1階 (西日暮里6-5-3)  
☎(3893)1599

対 象 15歳未満の救急患者(急な発熱等)  
問 合 せ 生活衛生課 ☎内線421

※受診の際には、必ず健康保険証、乳幼児・子ども医療証を持参してください

休日診療当番医

※受診の際は、健康保険証を持参してください ※当番医は変更になる場合があります。確認のうえ、受診してください ※小さなお子さんは小児科を受診してください

【内科等】 診療時間 (昼=午前10時~午後5時、夜=午後5時~午後9時) 診療可能科目 (内=内科、小=小児科、婦=婦人科、整=整形外科)

期 日	昼 夜	医療機関名	科 目	所 在 地	電 話
12月12日(土)	○	しらひげ西クリニック	内	南千住8-3-2	(3801)6676
	○	宮の前診療所	内	西尾久2-3-2	(3800)7111
	○	リーデンスタワークリニック	内・小	東日暮里5-16-3	(5850)1661
12月13日(日)	○	かど内内科クリニック	内	南千住4-7-1	(5604)1517
	○	木田医院	内	町屋3-27-9	(3819)3123
	○	わかすぎファミリークリニック	内	東尾久1-30-8	(5855)0585
	○	西松医院	内・小	東日暮里1-16-13	(3801)2748
	○	やたがいクリニック	内	東日暮里4-20-6	(5850)6166
12月19日(土)	○	上野小児科医院	小	南千住1-13-22	(3806)4970
	○	鈴木整形外科	整	東尾久6-5-5	(3809)0567
	○	東日暮里クリニック	内	東日暮里3-24-16	(5811)6635

期 日	昼 夜	医療機関名	科 目	所 在 地	電 話
12月20日(日)	○	いなばキッズクリニック	小	南千住4-7-1	(5604)1710
	○	荒川生協診療所	内・小	荒川4-54-5	(3802)2601
	○	寺田病院	内	町屋3-23-14	(3892)5725
	○	古賀整形外科	整	東尾久3-30-4	(3892)8814
	○	白十字診療所	婦・内	西日暮里2-19-10	(3802)3911

【歯科】 午前9時~午後4時 (電話受け付け)

期 日	医療機関名	所 在 地	電 話
12月13日(日)	益戸歯科医院	南千住7-12-12	(3806)3552
12月20日(日)	あらかわ歯科	東尾久1-1-2	(6458)2258

【眼科】 は、東京都医療機関案内サービスひまわりにお問い合わせください

問 合 せ ●荒川区医師会 ☎(3893)2331  
●荒川区歯科医師会 ☎(3805)6601  
●東京都医療機関案内サービスひまわり<24時間> ☎(5272)0303  
●東京消防庁テレホンサービス<24時間> ☎(3212)2323

【耳鼻咽喉科】 午前9時~午後5時 (診療時間)

期 日	医療機関名	所 在 地	電 話
12月13日(日)	よしの耳鼻咽喉科クリニック	南千住4-7-1	(5850)3379

平成27年度 荒川区優良青少年表彰

地域での活動を通して青少年の健全育成に貢献し、その行為が他の模範となる団体および個人をたたえるものです。

平成27年度は、次の方と団体の受賞が決まり11月29日に開催した「2015あらかわ子ども会大会」で表彰されました(敬称略)。

少年団体の部 南千協和子ども会  
(代表者・土井和美  
(南千住在住))



南千協和子ども会(左から4番目)の皆さんと森田早苗さん(左から3番目、西川区長)

少年個人の部 森田早苗  
(東尾久在住/尾久地区青少年団体連絡会)

問 合 せ 生涯学習課 ☎内線3355

第36回 荒川区青少年表彰式

11月21日、荒川区青少年育成地区委員会連絡協議会と荒川区の主催による第36回荒川区青少年表彰式が、日暮里サニーホールで行われました。これは、日頃の行動や活動が他の模範となる青少年や青少年団体をたたえるものです。平成27年度は次の方(敬称略)が表彰されました。



▲左から、西川区長、第五中学校・阪本真理明さん・穂坂優さん・大野幸男校長、青少年育成地区委員会連絡協議会会長・高安武文氏

青少年個人(5人)

- 真塩福志 空手の指導や高齢者福祉施設の訪問活動を通して、地域社会に貢献しています。
- 津田綾可 荒川消防少年団員として、防火防災活動や地域活動を積極的に行い、地域社会に貢献しています。
- 永山弘樹 町会の活動を通して地域活動に積極的に取り組み、地域社会に貢献しています。
- 中島大地 町会の活動を通して地域活動に積極的に取り組み、地域社会に貢献しています。
- 富田 築 町会の活動や地域のこどもまつり等を通して、地域活動に積極的に取り組み、地域社会に貢献しています。

青少年団体(5団体)

- 都立荒川工業高等学校ボランティアチーム 地域の警察官とともに、防犯活動や街の美化活動等に積極的に取り組み、地域の環境美化に貢献しています。
- 第五中学校吹奏楽部 社会を明るくする運動の町屋いきいきフェスタ等で演奏を行う等、吹奏楽の演奏を通して、地域社会に貢献しています。
- 尾久消防少年団 川の手荒川まつりのパレード等に参加し、家庭や地域における防火防災思想の普及を図る等、地域の災害防止に貢献しています。
- 荒川区少年団体指導者連絡会シニアリーダー部 地域のこどもまつり等で運営や補佐を行うほか、地域の少年団体の発展や向上のためのリーダーとして、地域社会に貢献しています。
- 第二日暮里小学校 全校児童でのあいさつ運動や、日暮里駅周辺の清掃活動を地域住民とともに取り組み、地域の環境美化に貢献しています。

問 合 せ 児童青少年課 ☎内線3833

エコポスターコンクール

入賞者の発表

地域や地球の環境問題をテーマに募集したエコポスターコンクールに、区内の小・中学生の皆さんから、ポスター807作品の応募がありました。審査の結果、次の方の入賞が決まり、12月7日に区役所で、表彰式が行われました(敬称略)。

小学生低学年の部

最優秀賞

齋藤悠佳 (第六瑞光小3年)

優秀賞

筒井巴葉 (瑞光小1年)  
遠藤潤喜 (瑞光小2年)  
平もも好 (第六瑞光小3年)

佳作

鈴木美佑 (瑞光小1年)  
木下温巴 (尾久小3年)  
川口棕虫 (第三日暮里小3年)

小学生高学年の部

最優秀賞

出口あかり (第三日暮里小5年)

優秀賞

遠藤駿喜 (瑞光小6年)  
山田涼子 (第三瑞光小4年)  
武藤瑞希 (第三瑞光小5年)

佳作

中西真結 (第三瑞光小4年)  
太田純怜 (汐入小5年)  
小嶋真菜 (汐入小5年)

中学生の部

最優秀賞

川村望雪 (第四中1年)

優秀賞

桑原胡桃 (第五中2年)  
飯塚明香里 (尾久八幡中1年)  
岸輝 (尾久八幡中1年)

佳作

中里琉誠 (尾久八幡中1年)  
勝田ちひろ (尾久八幡中1年)  
庭野紡 (尾久八幡中1年)

お買い物には



エコポスターコンクール 小学生低学年の部最優秀賞 齋藤悠佳(第六瑞光小3年)さんの作品

問 合 せ 環境課 内線482

災害時における帰宅困難者の一時滞在施設に関する協定書を締結

11月18日、災害時における帰宅困難者対策の充実を図るため、区は、株式会社千代田セレモ二と、災害時における帰宅困難者の一時滞在施設に関する協定書を締結しました。今後さらに一時滞在施設の確保を進めていきます。



▲株式会社千代田セレモ二(代表取締役社長・細谷早苗氏右)と西川区長(左)

# 年末年始のお知らせ

年末は窓口の混雑が予想されます。手続き等は早めにお願ひします。今号では、年末年始の区の施設の休み等についてお知らせします。

## 年末年始の区の主な施設の休み

〈サンパール荒川は、工事のため休館となります〉

施設名	12月									1月				
	24日(休)	25日(金)	26日(土)	27日(日)	28日(月)	29日(火)	30日(水)	31日(木)	1日(祝)	2日(土)	3日(日)	4日(月)	5日(火)	
区役所・区民事務所 ※1			休	休		休	休	休	休	休	休			
北庁舎(保健所を含む)			休	休		休	休	休	休	休	休			
各種窓口等			休	休		休	休	休	休	休	休			
がん予防・健康づくりセンター			休	休		休	休	休	休	休	休			
防災センター ※2			一部	一部		休	休	休	休	休	休			
荒川清掃事務所				休				休	休	休	休			
子ども家庭支援センター ※3			一部	一部		休	休	休	休	休	休			
あらかわエコセンター			休	休		休	休	休	休	休	休			
あらかわ就労支援センター ※4			休	休	一部	休	休	休	休	休	休			
ムーブ町屋 ※5					一部	休	休	休	休	休	休			
日暮里サニーホール						休	休	休	休	休	休			
町屋文化センター						休	休	休	休	休	休			
生涯学習センター						休	休	休	休	休	休			
アクト21						休	休	休	休	休	休			
図書館・図書サービスステーション					休	休	休	休	休	休	休	休		
教育センター			休	休		休	休	休	休	休	休			
荒川総合スポーツセンター								休	休	休	休			
南千住野球場								休	休	休	休			
区営運動場(南千住野球場を除く)								休	休	休	休			
あらかわ遊園								休	休	休	休			
あらかわ遊園スポーツハウス								休	休	休	休			
荒川自然公園								休	休	休	休			
荒川ふるさと文化館 ※6	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	
荒川さつき会館 ※5					一部	休	休	休	休	休	休			
ふれあい館・ひろば館						休	休	休	休	休	休			
福祉施設				休		休	休	休	休	休	休			
荒川老人福祉センター				休		休	休	休	休	休	休			
荒川たんぽぽセンター			休	休		休	休	休	休	休	休			
アクロスあらかわ						休	休	休	休	休	休			
支援センターアゼリア						休	休	休	休	休	休			

- ※1 休み中も出生・死亡・婚姻届等は区役所地下1階で受け付けます。住民票の写し・印鑑登録証明書の自動交付機・コンビニ交付は、12月29日(火)~平成28年1月3日(日)は利用できません
- ※2 12月26日(土)・27日(日)は、1階展示コーナーは利用できません
- ※3 12月26日(土)・27日(日)は、地域交流室は利用できません
- ※4 12月28日(月)は館内清掃のため、JOBコーナー町屋とわかもの就労サポートデスクはお休みします
- ※5 12月28日(月)は館内清掃のため、受付業務のみ行います
- ※6 12月24日(木)~平成28年1月5日(火)は、館内整理等のためお休みします

## 年末年始の緊急連絡先

### 区の施設・業務に関すること

荒川区役所 ☎(3802)3111

### 水道

水道局お客さまセンター

☎(5326)1101

### 下水道

下水道局北部下水道事務所荒川出張所

☎(3895)1027

### 電気

東京電力株式会社東京カスタマーセンター

☎0120(995)002

### ガス

▶東京ガス株式会社お客さまセンター

☎(0570)002211

▶ガス漏れ通報専用電話

☎(0570)002299

### 休日診療

東京都医療機関案内サービスひまわり

☎(5272)0303

## 豊かな俳句の心を未来に伝える 俳句のまちあらかわ

### 荒川区のラッピング都電を運行しています



荒川区の魅力をPRするため、都電の車体に「俳句のまちあらかわ」と「あらかわ遊園」の絵柄を配し、車内にもPRポスターを掲示した車両を運行しています。

※運行情報は、東京都交通局ホームページ都電運行情報サービス (<http://tobus.jp/tlsys/>) で閲覧できます

運行車両 8503号 問合せ 観光振興課 ☎内線461

## 「奥の細道矢立初めの地 子ども俳句相撲大会」参加者作品募集

2人1組で俳句を披露し合い、トーナメント方式で横綱(優勝)の座を競います。平成28年3月12日(土)の千秋楽(本大会)を目指して、ぜひ、投句してください。

**対象** 区内在住・在学の小学生 **締切り** 平成28年1月14日(木)必着 ※1チーム2人1組

**申込方法** 持参または郵送で、2句の俳句(お題は「春」)を作成し、2人の住所・氏名・ふりがな・電話番号・学校名・学年・チーム名・チーム名の由来・意気込みを〒116-0003荒川区南千住6-63-1荒川ふるさと文化館へ ☎(3807)9234

※未発表、オリジナルの句に限ります ※選考のうえ、千秋楽出場チームを決定します ※応募作品は返却しません

## あらかわ俳壇

### 第1回 入選作品発表 題 鳥渡る いわし雲 露草 糸瓜

<p>平成27年度第1回 目の「あらかわ俳壇」には、計347の投句がありました。</p> <p><b>入選</b></p> <p>余生とは 恥の上書き 鯛雲 (町屋金沢寛さん)</p> <p>秘めたる如く 鳥渡る 荒川・下元祥三さん</p> <p>反り合わぬ 曲り糸瓜や 嫁姑 町屋・竹野美恵子さん</p> <p>露草や 漢詩一行 解説す 荒川・野村祥子さん</p> <p>風待ちの 港を覆ふ いわし雲 (町屋吉本つま子さん)</p>	<p><b>難民を</b> 置き去るごとし 鳥渡る (西尾久・小松孝子さん)</p> <p>(選評) 内戦で余儀なく命からがら祖国から他国に移動する難民。鳥もまた同様に命からがら飛来地を目指す。</p> <p>比喩の「ごとし」が正に適写されている。</p>	<p><b>特選</b> 佐々木忠利氏</p> <p>荒川区俳句連盟会長</p>	<p><b>選者</b> 荒川区俳句連盟会長</p>
---	--	--	--------------------------------

### 第2回 作品募集 題 枇杷の花 雑煮 白鳥 当季雑詠

**賞・賞品** ▶特選(1句)…区内共通お買物券(3000円分)、俳句グッズ  
▶入選(5句)…俳句グッズ

**選者** 「天為」編集顧問、「麦」同人・対馬康子氏

**費用** 無料

**応募方法** 郵送・ファクスで、作品(ふりがな)、住所、氏名、俳号(ある方のみ)、年齢、電話番号を〒116-8501(住所不要)荒川区役所3階文化交流推進課内あらかわ俳壇事務局へ ※町屋文化センター、各図書館、冠新道・汐入図書サービスステーションに設置する投句箱からも投句できます

**締切り** 平成28年1月10日(日)  
※投句数の上限数はありません  
※選考方法や審査についての問い合わせには応じられません  
※応募原稿は返却せず、著作権は荒川区に帰属します  
※結果は、あらかわ区報、荒川区ホームページ等で発表する予定です

**問合せ** 文化交流推進課  
☎(3802)3795  
FAX(3802)4769